

ΙΟΝΙΟ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ

ΤΜΗΜΑ ΞΕΝΩΝ ΓΛΩΣΣΩΝ, ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ ΚΑΙ ΔΙΕΡΜΗΝΕΙΑΣ
ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΕΞΕΤΑΣΤΙΚΗΣ
ΙΟΥΝΙΟΣ 2023

ΕΞΑΜΗΝΟ Β΄

Ημ/νία	Ωρα	Μάθημα	Εξεταστής	Αίθουσα Επιτηρητές
1/6/2023 Πέμπτη	12-14	Μετάφραση Αγγλικά-Ελληνικά II	Π. Κελάνδριας	A3 και Χ. Κ. Παρθένη, Κραμποκούκη, Μπέκας
Τρίτη 6/6/2023	18-20	Μετάφραση Γερμανικά - Ελληνικά II	O. Seel	Χ.Κ. Κανέλλου
Τετάρτη 7/6/2023	11-13	Μετάφραση Ελληνικά - Γερμανικά II	O. Seel	Χ.Κ. ΠΟΛΕΝΤΑΣ
Παρασκευή 9/6/2023	9-11	Μετάφραση Γαλλικά-Ελληνικά II	M. Πολίτης	A3, Χ.Κ. ΜΠΟΜΠΟΛΗΣ, ΚΟΤΣΑΚΙΔΟΥ
Τρίτη 13/6/2023	9-11	Νεοελληνική Γλώσσα II	B. Λέτσιος	A3 και Χ. Κ. ΧΑΡΑΛΑΜΠΙΔΟΥ, ΚΟΖΟΜΠΟΛΗΣ
Τετάρτη 14/6/2023	12-14	Γαλλική Γλώσσα & επικοινωνιακές Δεξιότητες	Θ. Βυζάς	A3 ΦΟΥΣΚΑ
Παρασκευή 16/6/2023	9-11	Μετάφραση Ελληνικά-Γαλλικά II	C. Papas	A3 και Χ.Κ. ΚΑΛΦΑΔΟΠΟΥΛΟΥ, ΑΛΕΞΑΚΗ
Δευτέρα 19/6/2023	18.00- 20.00	Μετάφραση Ελληνικά-Αγγλικά	Λ. Αλεξάκη	A3 και Χ.Κ. ΜΕΛΛΙΟΥ, ΠΕΤΡΙΔΟΥ
Τρίτη 20/6/2023	11-13	Γερμανική Γλώσσα και Επικοινωνιακές Δεξιότητες	Στ. Βράιλα	A3 ΧΕΛΙΔΩΝΗ
Παρασκευή 9/6/2023	18.00- 20.00	Τουρκική Γλώσσα II	Φ. Χαίρετη	I1

*Τα μαθήματα που δεν περιλαμβάνονται στο πρόγραμμα των εξετάσεων, εξετάζονται με εργασία και η συνεννόηση γίνεται με τον διδάσκοντα

ΕΞΑΜΗΝΟ Δ΄

Ημ/νία	Ωρα	Μάθημα	Εξεταστής	Αίθουσα
Πέμπτη 1/6/2023	9-11	Μετάφραση Γερμανικά- Ελληνικά IV	Χ. Αλατζά	I4 ΠΑΡΘΕΝΗ
Πέμπτη 01/06/2022	15-17	Μετάφραση Αγγλικά-Ελληνικά IV	Π.Κελάνδριας	Χ.Κ. , I4 ΜΕΛΛΙΟΥ, ΑΛΑΤΖΑ, ΣΠΥΡΙΔΩΝΟΥ
Παρασκευή 2/6/2023	15-17	Ανάλυση Κειμένου και Μετάφραση- Γερμανικά	Χ. Αλατζά	I4
Τετάρτη 7/6/2023	9-11	Γαλλόφωνες χώρες και οι Πολιτισμοί τους	Θ. Νικολαΐδης	A3 ΠΑΡΘΕΝΗ, ΡΕΚΟΥΤΗ
Τετάρτη 7/6/2023	13.00- 15.00	Μετάφραση Ελληνικά - Γερμανικά IV	O. Seel	Χ.Κ. ΓΡΑΜΜΕΝΟΥ
Παρασκευή 9/6/2023	12.00- 14.00	Μετάφραση Γαλλικά-Ελληνικά IV	M. Πολίτης	A3 ΧΕΛΙΔΩΝΗ
Τετάρτη 14/6/2023	14-16	Ανάλυση κειμένου και μετάφραση- Γαλλικά	Θ. Βυζάς	A3 ΣΠΥΡΙΔΩΝΟΥ
Τρίτη 20/6/2023	18.00- 20.00	Μετάφραση Ελληνικά-Αγγλικά IV	Λ. Αλεξάκη	A3 ΚΑΒΟΥΣΑΝΟΥ
Τετάρτη 21/6/2023	18.00- 20.00	Ανάλυση Κειμένου και Μετάφραση - Αγγλικά	Λ. Αλεξάκη	A3 ΚΑΝΕΛΛΟΥ
Πέμπτη 22/6/2023	9-11	Μετάφραση Ελληνικά-Γαλλικά IV	C. Papas	Χ.Κ ΠΟΛΕΝΤΑΣ
Παρασκευή 02/06/2022	9-11	Γενική Μετάφραση Ιταλικά Ελληνικά II	M. Πετροχείλου	A1 ΧΕΛΙΔΩΝΗ
Τετάρτη 21/3/2023	18-20	Τουρκική Γλώσσα, Κοινωνία και Πολιτισμικοί Κώδικες IV	Γ. Μιχαλακόπουλος	I1 ΠΕΤΡΙΔΟΥ

*Τα μαθήματα που δεν περιλαμβάνονται στο πρόγραμμα των εξετάσεων, εξετάζονται με εργασία και η συνεννόηση γίνεται με τον διδάσκοντα

ΕΞΑΜΗΝΟ ΣΤ΄

Ημ/νία	Ωρα	Μάθημα	Εξεταστής	Αίθουσα
Πέμπτη 1/6/2023	12-14	Λογοτεχνική Μετάφραση Γερμανικά- Ελληνικά II	Χ. Αλατζά	14
1/6/2023 Πέμπτη	15.00- 17.00	Τεχνική Μετάφραση Ελληνικά- Γερμανικά II	Αν. Παριανού	A3 ΓΙΑΝΝΟΥΤΣΟΣ
1/6/2023 Πέμπτη	18.00- 20.00	Τεχνική Μετάφραση Γερμανικά - Ελληνικά II	Αν. Παριανού	A3 ΣΑΪΤΗ
Παρασκευή 2/6/2023	9-11	Λογοτεχνική Μετάφραση Ελληνικά- Γερμανικά II	Χ. Αλατζά	I1
Παρασκευή 2/6/2023	11-13	Οικονομική Μετάφραση Ελληνικά- Αγγλικά II	Β. Σωσώνη	Χ.Κ., A3, I2, I1 ΓΙΑΝΝΟΥΤΣΟΣ, ΠΟΛΕΝΤΑΣ, ΛΕΝΓΚΟΥ, ΚΑΡΛΑΦΤΗ
Τρίτη 6/6/2023	9-11	Οικονομική- Νομική- Πολιτική Μετάφραση Ελληνικά- Γαλλικά II	Φ. Καρλάφτη	A3 ΜΩΡΑΪΤΗ
Τρίτη 6/6/2023	11-13	Δίκαιο (1 ^η ομάδα Α- Κ)	Φ. Καρλάφτη	A3 ΡΕΚΟΥΤΗ
Τρίτη 6/6/2023	13-15	Δίκαιο (2 ^η ομάδα Λ- Ω)	Φ. Καρλάφτη	A3 ΚΟΖΟΜΠΟΛΗΣ
Τετάρτη 7/6/2023	11.00- 13.00	Λογοτεχνική Μετάφραση Γαλλικά – Ελληνικά II	Δ. Φίλιας	I1
Τετάρτη 7/6/2023	13.00- 15.00	Λογοτεχνική Μετάφραση	Δ. Φίλιας	I1

		Ελληνικά – Γαλλικά II		
Πέμπτη 8/6/2023	17-19	Γενική Γλωσσολογία και Μετάφραση II	Μ. Τσίγκου	A3, X.K., I1, I2 ΓΙΑΝΝΟΥΤΣΟΣ, ΣΠΥΡΙΔΩΝΟΥ, ΛΕΝΓΚΟΥ, ΓΡΑΜΜΕΝΟΥ
Δευτέρα 12/6/2023	9-11	Οικονομική- Νομική- Πολιτική Μετάφραση Γαλλικά- Ελληνικά II	Μ. Πολίτης	A3, X.K. ΑΜΑΡΑΝΤΟΣ, ΚΟΖΟΜΠΟΛΗΣ
Τετάρτη 14/6/2023	18-20	Τεχνική Μτφ II Γαλλ-Ελλ.	Θ. Βυζάς	A3 ΠΕΤΡΙΔΟΥ
Δευτέρα 19/6/2023	9-11	Οικονομική Νομική Πολιτική Μετάφραση Ελληνικά- Γερμανικά	Σταυρούλα Βράιλα	A3
Δευτέρα 19/6/2023	11-13	Οικονομική Νομική Πολιτική Μετάφραση Γερμανικά- Ελληνικά	Σταυρούλα Βράιλα	A3
Τετάρτη 21/6/2023	9-11	Οικονομική- Νομική- Πολιτική Μετάφραση Αγγλικά- Ελληνικά II	Στ. Κοζομπόλης	A3, X.K., I1 ΜΩΡΑΪΤΗ, ΧΕΛΙΔΩΝΗ, ΑΜΑΡΑΝΤΟΣ
Παρασκευή 23/6/2023	9-11	Τεχνική Μετάφραση Ελληνικά- Γαλλικά II	C. Papas	X.K.

ΕΞΑΜΗΝΟ Η΄

Ημ/νία	Ωρα	Μάθημα	Εξεταστής	Αίθουσα
Πέμπτη 1/6/2023	9-11	Κοινωνιολογία της Μετάφρασης	Π. Κελάνδριας	Χ.Κ., Α3 ΓΙΑΝΝΟΥΤΣΟΣ, ΜΠΟΜΠΟΛΗΣ, ΚΡΑΜΠΟΚΟΥΚΗ
Παρασκευή 2/6/2023	18- 20	Μεταφραστική Τεχνολογία	Β. Σωσώνη	Α3, Χ.Κ., Ι1, Ι2 ΚΑΒΟΥΣΑΝΟΥ, ΚΑΝΕΛΛΟΥ, ΜΕΛΛΙΟΥ, ΓΙΑΝΝΟΥΤΣΟΣ
Τρίτη 6/6/2023	16- 18	Ιστορία Θεάτρου και Θεατρική Μετάφραση	Δ. Φίλιας	Α3, Χ.Κ. ΚΑΒΟΥΣΑΝΟΥ, ΚΑΝΕΛΛΟΥ, ΡΕΚΟΥΤΗ
Τρίτη 13/6/2023	11- 13	Κριτική Λογοτεχνικής Μετάφρασης	Β. Λέτσιος	Χ.Κ., Α3 ΦΟΥΣΚΑ, ΧΕΛΙΔΩΝΗ

Διερμηνεία, εξάμηνο ΣΤ΄

Ημ/νία	Ωρα	Μάθημα	Εξεταστής	Αίθουσα
1/6/2023	9-11	Διαδοχική Διερμηνεία VI ΓΕΡΜ-ΕΛΛ	Τ. Ιωαννίδης	Αίθουσα Διερμηνείας
1/6/2023	11-13	Διαδοχική Διερμηνεία VI ΕΛΛ-ΓΕΡΜ:	Τ. Ιωαννίδης	Αίθουσα Διερμηνείας
Πέμπτη 1/6/2023	15.00-18.00	Διαδοχική Διερμηνεία Αγγλικά- Ελληνικά II	Μ. Πετροχείλου	Α1 ΧΕΛΙΔΩΝΗ
Παρασκευή 2/6/2023	11.30-14.00	Διαδοχική διερμηνεία ελληνικά-αγγλικά II	Μ. Πετροχείλου	Αίθουσα Διερμηνείας ΧΕΛΙΔΩΝΗ
Πέμπτη 8/6/2023	Σε συνεννόηση με τη Διδάσκουσα	Διαδοχική Διερμηνεία Γαλλικά Ελληνικά	Μ. Παππά	Αίθουσα Διερμηνείας
Πέμπτη 8/6/2023	Σε συνεννόηση με τη Διδάσκουσα	Διαδοχική Διερμηνεία Ελληνικά Γαλλικά	Μ. Παππά	Αίθουσα Διερμηνείας

Διερμηνεία, εξάμηνο Η΄

Ημ/νία	Ωρα	Μάθημα	Εξεταστής	Αίθουσα
Παρασκευή 2/6/2023	9-11	Ταυτόχρονη Διερμηνεία VIII ΓΕΡΜ-ΕΛ	Τ. Ιωαννίδης	Αίθουσα Διερμηνείας
Παρασκευή 2/6/2023	11-13	Ταυτόχρονη Διερμηνεία VIII ΕΛΛ-ΓΕΡΜ	Τ. Ιωαννίδης	Αίθουσα Διερμηνείας
Πέμπτη 1/6/2023	11.30-14.00	Ταυτόχρονη διερμηνεία ελληνικά- αγγλικά VIII	Μ. Πετροχείλου	Αίθουσα Διερμηνείας ΧΕΛΙΔΩΝΗ
Πέμπτη 8/6/2023	Κατόπιν συνεννοήσεως με τη Διδάσκουσα	Ταυτόχρονη Διερμηνεία Αγγλικά Ελληνικά	Μ. Παππά	Αίθουσα Διερμηνείας
Πέμπτη 8/6/2023	Κατόπιν συνεννοήσεως με τη Διδάσκουσα	Ταυτόχρονη Διερμηνεία Γαλλικά Ελληνικά	Μ. Παππά	Αίθουσα Διερμηνείας
Πέμπτη 8/6/2023	Κατόπιν συνεννοήσεως με τη Διδάσκουσα	Ταυτόχρονη Διερμηνεία Ελληνικά Γαλλικά	Μ. Παππά	Αίθουσα Διερμηνείας

Μαθήματα ΥΕ

Ημ/νία	Ωρα	Μάθημα	Εξεταστής	Αίθουσα
2/6/2023 Παρασκευή	16:00- 19:00	Γενικές Αρχές Διεθνών Σχέσεων	Σ. Αμάραντος	Αίθουσα τηλεδιασκέψεων (προφορική εξέταση)
Τρίτη 6/6/2023	16.00- 18.00	Νεωτερικός Ευρωπαϊκός Πολιτισμός II	Σ. Αμάραντος	Αίθουσα τηλεδιασκέψεων (προφορική εξέταση)
Πέμπτη 8/6/2023	19-21	Υφολογία και Μετάφραση	Μ. Τσίγκου	Χ.Κ. ΚΑΝΕΛΛΟΥ, ΜΠΕΚΑΣ
Δευτέρα 12/6/2023	11-13	Εισαγωγή στη Διαχείριση Μεταφραστικού Έργου	Μ. Πολίτης	Προφορική εξέταση στο γραφείο του διδάσκοντα
Τρίτη 13/6/2023	9-11	Αλβανία, Χώρα και Πολιτισμός II	Π. Μπομπολής	Προφορική εξέταση στο γραφείο του διδάσκοντα

Πέμπτη 15/6/2023	11-13	Νεοελληνική Ποίηση (συνδιδασκαλία με το Τμ. Ιστορίας)	Β. Λέτσιος	ΑΜΦ 1, 2
Τρίτη 20/6/2023	9-11	Γερμανόφωνη λογοτεχνία II	Σταυρούλα Βράιλα	Α3 ΠΟΛΕΝΤΑΣ
Τρίτη 20/6/2023	18-20	Σύγχρονη Τουρκική Λογοτεχνία	Γ. Μιχαλακόπουλος	Ι1 ΚΑΝΕΛΛΟΥ

Κέρκυρα, 13 Μαΐου 2023

Η Γραμματέας του Τμήματος

Ο Πρόεδρος του Τμήματος

Έφη Αυγερινού

Ιωάννης Καρράς
Αναπλ. Καθηγητής

*Τα μαθήματα που δεν περιλαμβάνονται στο πρόγραμμα των εξετάσεων, εξετάζονται με εργασία και η συνεννόηση γίνεται με τον διδάσκοντα